

Toimivusdeklaratsioon

DoP: VHSALv06

1. Tootetüübi kordumatu identifitseerimiskood: **VHSAL-00, VHSAL-01, VHSAL-02, VHSAL-03, VHSAL-04, VHSAL-05, VHSAL-06, VHSAL-07, VHSAL-08, VHSAL-09, VHSAL-10, VHSAL-11, VHSAL-12, VHFSAL-00, VHFSAL-01, VHFSAL-02, VHFSAL-03, VHFSAL-04, VHFSAL-05, VHFSAL-06, VHFSAL-07**
2. Toode: **Aken**
3. Ehitustoote kavandatud kasutusotstarve: **eluruumide ja mitteeluruumide avatäited**
4. Tootja: **AS Viljandi Aken ja Uks
Puidu 6, 71020 Viljandi, Eesti
Tel. (+372) 433 0610
E-Mail: vau@vau.ee**
5. Ehitustoote toimivuse püsivuse hindamise ja kontrollimise süsteem: **süsteem 3**
6. Ühtlustatud standard: **EN 14351-1:2006+A2:2016**
7. Teavitatud asutus(ed):
toote esmased tüübi katsetused teostas ja andis välja katse/arvutuste protokoll(i)d:
NB 1526 TÜV Estonia Ltd
NB 0402 SP Technical Research Institute of Sweden
NB 0809 VTT Technical Research Centre of Finland
NB 0757 ift Rosenheim GmbH

8. Deklareeritud toimivus:

Toode	Veepidavus	Ohtlikud ained	Vastupanu tuulekoormusele - katserõhk	Vastupanu tuulekoormusele - raami läbipaine	Ohutusseadmete kandevoime	Heliisolatsioon	Soojusjuhtivus	Õhu läbilaskvus
VHSAL-00	npd	npd	npd	npd	npd	npd	npd	4
VHSAL-01	9A	npd	4	C	npd	33 dB (-1;-5)	1,1 W/(m²K)*	4
VHSAL-02	9A	npd	4	C	npd	33 dB (-1;-5)	0,98 W/(m²K)*	4
VHSAL-03	9A	npd	4	C	npd	33 dB (-1;-5)	0,92 W/(m²K)	4
VHSAL-04	9A	npd	4	C	npd	33 dB (-1;-5)	0,95 W/(m²K)	4
VHSAL-05	9A	npd	4	C	npd	37 dB (-1;-4)	npd	4
VHSAL-06	9A	npd	4	C	npd	39 dB (-1;-5)	npd	4
VHSAL-07	9A	npd	4	C	npd	37 dB (-1;-5)	npd	4
VHSAL-08	9A	npd	4	C	npd	34 dB (-2;-6)	npd	4
VHSAL-09	9A	npd	4	C	npd	npd	npd	4
VHSAL-10	9A	npd	4	C	npd	npd	1,2 W/(m²K)	4
VHSAL-11	9A	npd	4	C	npd	38 dB (-1;-4)	npd	4
VHSAL-12	9A	npd	4	C	npd	33 dB (-1;-5)	0,94 W/(m²K)	4
VHFSAL-00	npd	npd	npd	npd	-	npd	npd	4
VHFSAL-01	9A	npd	4	C	-	31 dB (-1;-5)	0,98 W/(m²K)*	4
VHFSAL-02	9A	npd	4	C	-	31 dB (-1;-5)	0,79 W/(m²K)	4
VHFSAL-03	9A	npd	4	C	-	31 dB (-1;-5)	npd	4
VHFSAL-04	9A	npd	4	C	-	30 dB (-1;-5)	npd	4
VHFSAL-05	9A	npd	4	C	-	35 dB (-1;-4)	npd	4
VHFSAL-06	9A	npd	4	C	-	37 dB (-2;-5)	npd	4
VHFSAL-07	9A	npd	4	C	-	38 dB (-2;-5)	npd	4

Märkus! npd: *no performance determined*, toimivus määratlemata.

*akna mõõt 1,2 x 1,2 m

9. Punktides 1 ja 2 kindlaksmääratud toote toimivus on kooskõlas punktis 8 osutatud deklareeritud toimivusega.
Käesolev toimivusdeklaratsioon on välja antud punktis 4 kindlaksmääratud tootja ainuvastutusel.

Tootja poolt ja nimel allkirjastanud:

Veiko Põldsaar
Arendusjuht
16.04.2021

Declaration of Performance

DoP: VHSALv06

- Unique identification code of the product-type: **VHSAL-00, VHSAL-01, VHSAL-02, VHSAL-03, VHSAL-04, VHSAL-05, VHSAL-06, VHSAL-07, VHSAL-08, VHSAL-09, VHSAL-10, VHSAL-11, VHSAL-12, VHFSAL-00, VHFSAL-01, VHFSAL-02, VHFSAL-03, VHFSAL-04, VHFSAL-05, VHFSAL-06, VHFSAL-07**
- Product: **Window**
- Intended use or uses of the construction product: **in domestic and commercial locations**
- Manufacturer: **AS Viljandi Aken ja Uks
Puidu 6, 71020 Viljandi, Estonia
Tel. (+372) 433 0610
E-Mail: vau@vau.ee**
- System or systems of assessment and verification of constancy of performance of the construction product: **system 3**
- Harmonised standard: **EN 14351-1:2006+A2:2016**
- Notified body: initial type testing performed by NB and issued test/calculation reports:
NB 1526 TÜV Estonia Ltd
NB 0402 SP Technical Research Institute of Sweden
NB 0809 VTT Technical Research Centre of Finland
NB 0757 ift Rosenheim GmbH

8. Declared performance:

Product	Watertightness	Dangerous substances	Resistance to wind load - test pressure	Resistance to wind load - frame deflection	Load-bearing capacity of safety devices	Acoustic performance	Thermal transmittance	Air permeability
VHSAL-00	npd	npd	npd	npd	npd	npd	npd	4
VHSAL-01	9A	npd	4	C	npd	33 dB (-1;-5)	1,1 W/(m²K)*	4
VHSAL-02	9A	npd	4	C	npd	33 dB (-1;-5)	0,98 W/(m²K)*	4
VHSAL-03	9A	npd	4	C	npd	33 dB (-1;-5)	0,92 W/(m²K)	4
VHSAL-04	9A	npd	4	C	npd	33 dB (-1;-5)	0,95 W/(m²K)	4
VHSAL-05	9A	npd	4	C	npd	37 dB (-1;-4)	npd	4
VHSAL-06	9A	npd	4	C	npd	39 dB (-1;-5)	npd	4
VHSAL-07	9A	npd	4	C	npd	37 dB (-1;-5)	npd	4
VHSAL-08	9A	npd	4	C	npd	34 dB (-2;-6)	npd	4
VHSAL-09	9A	npd	4	C	npd	npd	npd	4
VHSAL-10	9A	npd	4	C	npd	npd	1,2 W/(m²K)	4
VHSAL-11	9A	npd	4	C	npd	38 dB (-1;-4)	npd	4
VHSAL-12	9A	npd	4	C	npd	33 dB (-1;-5)	0,94 W/(m²K)	4
VHFSAL-00	npd	npd	npd	npd	-	npd	npd	4
VHFSAL-01	9A	npd	4	C	-	31 dB (-1;-5)	0,98 W/(m²K)*	4
VHFSAL-02	9A	npd	4	C	-	31 dB (-1;-5)	0,79 W/(m²K)	4
VHFSAL-03	9A	npd	4	C	-	31 dB (-1;-5)	npd	4
VHFSAL-04	9A	npd	4	C	-	30 dB (-1;-5)	npd	4
VHFSAL-05	9A	npd	4	C	-	35 dB (-1;-4)	npd	4
VHFSAL-06	9A	npd	4	C	-	37 dB (-2;-5)	npd	4
VHFSAL-07	9A	npd	4	C	-	38 dB (-2;-5)	npd	4

Note! npd: no performance determined.

*window size 1,2 x 1,2 m

9. The performance of the product identified in points 1 and 2 is in conformity with the declared performance in point 8.
This declaration of performance is issued under the sole responsibility of the manufacturer identified in point 4.

Signed for and on behalf of the manufacturer by:

Veiko Põldsaar
R&D Manager
16.04.2021

Suoritustasoilmoitus

DoP: VHSALv06

- Tuotetypin yksilöllinen tunniste: **VHSAL-00, VHSAL-01, VHSAL-02, VHSAL-03, VHSAL-04, VHSAL-05, VHSAL-06, VHSAL-07, VHSAL-08, VHSAL-09, VHSAL-10, VHSAL-11, VHSAL-12, VHFSAL-00, VHFSAL-01, VHFSAL-02, VHFSAL-03, VHFSAL-04, VHFSAL-05, VHFSAL-06, VHFSAL-07**
- Tuote: **Ikkuna**
- Rakennustuotteen aiottu käyttötarkoitus: **asuinpintojen ja muiden pintojen aukontäytteet**
- Valmistaja: **AS Viljandi Aken ja Uks
Puidu 6, 71020 Viljandi, Viro
Tel. (+372) 433 0610
E-Mail: vau@vau.ee**
- Rakennustuotteen suoritusasteen pysyvyyden arviointi- ja varmennusjärjestelmä(t): **järjestelmä 3**
- Yhdenmukaistettu standardi: **EN 14351-1:2006+A2:2016**
- Ilmoitettu laitos: suoritti alkutestauksen ja antoi testi- ja laskentaratortit:
NB 1526 TÜV Estonia Ltd
NB 0402 SP Technical Research Institute of Sweden
NB 0809 VTT Technical Research Centre of Finland
NB 0757 ift Rosenheim GmbH

8. Ilmoitetut suoritusasteet:

Tuote	Sateenpitävyys	Vaaralliset aineet	Tuulenpaineen kestävyys – paineenkestävyys	Tuulenpaineen kestävyys – puitteen taipuma	Turvallisten kuormituskestävyys	Akustinen toimivuus	Lämmönläpäisykerroin	Ilmanpitävyys
VHSAL-00	npd	npd	npd	npd	npd	npd	npd	4
VHSAL-01	9A	npd	4	C	npd	33 dB (-1;-5)	1,1 W/(m²K)*	4
VHSAL-02	9A	npd	4	C	npd	33 dB (-1;-5)	0,98 W/(m²K)*	4
VHSAL-03	9A	npd	4	C	npd	33 dB (-1;-5)	0,92 W/(m²K)	4
VHSAL-04	9A	npd	4	C	npd	33 dB (-1;-5)	0,95 W/(m²K)	4
VHSAL-05	9A	npd	4	C	npd	37 dB (-1;-4)	npd	4
VHSAL-06	9A	npd	4	C	npd	39 dB (-1;-5)	npd	4
VHSAL-07	9A	npd	4	C	npd	37 dB (-1;-5)	npd	4
VHSAL-08	9A	npd	4	C	npd	34 dB (-2;-6)	npd	4
VHSAL-09	9A	npd	4	C	npd	npd	npd	4
VHSAL-10	9A	npd	4	C	npd	npd	1,2 W/(m²K)	4
VHSAL-11	9A	npd	4	C	npd	38 dB (-1;-4)	npd	4
VHSAL-12	9A	npd	4	C	npd	33 dB (-1;-5)	0,94 W/(m²K)	4
VHFSAL-00	npd	npd	npd	npd	-	npd	npd	4
VHFSAL-01	9A	npd	4	C	-	31 dB (-1;-5)	0,98 W/(m²K)*	4
VHFSAL-02	9A	npd	4	C	-	31 dB (-1;-5)	0,79 W/(m²K)	4
VHFSAL-03	9A	npd	4	C	-	31 dB (-1;-5)	npd	4
VHFSAL-04	9A	npd	4	C	-	30 dB (-1;-5)	npd	4
VHFSAL-05	9A	npd	4	C	-	35 dB (-1;-4)	npd	4
VHFSAL-06	9A	npd	4	C	-	37 dB (-2;-5)	npd	4
VHFSAL-07	9A	npd	4	C	-	38 dB (-2;-5)	npd	4

Huomautus! npd: no performance determined, suoritusastea ei ole määritetty.

*ikkunan kokoa 1,2 x 1,2 m

9. Edellä 1 ja 2 kohdassa yksilöidyn tuotteen suoritustasot ovat 8 kohdassa ilmoitettujen suoritustasojen mukaiset. Tämä suoritustasoilmoitus on annettu 4 kohdassa ilmoitetun valmistajan yksinomaisella vastuulla.

Valmistajan puolesta allekirjoittanut:

Veiko Põldsaar
T & K-johtaja
16.04.2021

PrestandadeklARATION

DoP: VHSALv06

1. Produkttypens unika identifikationskod: **VHSAL-00, VHSAL-01, VHSAL-02, VHSAL-03, VHSAL-04, VHSAL-05, VHSAL-06, VHSAL-07, VHSAL-08, VHSAL-09, VHSAL-10, VHSAL-11, VHSAL-12, VHFSAL-00, VHFSAL-01, VHFSAL-02, VHFSAL-03, VHFSAL-04, VHFSAL-05, VHFSAL-06, VHFSAL-07**
2. Produkt: **Fönster**
3. Byggproduktens avsedda användning eller användningar i enlighet med den tillämpliga: **i bostäder och lokaler**
4. Tillverkare: **AS Viljandi Aken ja Uks
Puidu 6, 71020 Viljandi, Estland
Tel. (+372) 433 0610
E-Mail: vau@vau.ee**
5. Systemet eller systemen för bedömning och fortlöpande kontroll av byggproduktens: **systemet 3**
6. Harmoniserad standard: **EN 14351-1:2006+A2:2016**
7. Anmält organ: produktens första typtestning genomfördes och testprotokol/beräknade värde utfärdades av:
NB 1526 TÜV Estonia Ltd
NB 0402 SP Technical Research Institute of Sweden
NB 0809 VTT Technical Research Centre of Finland
NB 0757 ift Rosenheim GmbH

8. Angiven prestanda:

Produkt	Regntätthet	Färliga ämnen	Säkerhet mot vindlast - test tryck	Säkerhet mot vindlast - utböjning, karm/dörrblad	Lastbärande kapacitet hos säkerhetsbeslag	Lufttjuddisolering	Värmetransmission	Lufttätthet
VHSAL-00	npd	npd	npd	npd	npd	npd	npd	4
VHSAL-01	9A	npd	4	C	npd	33 dB (-1;-5)	1,1 W/(m²K)*	4
VHSAL-02	9A	npd	4	C	npd	33 dB (-1;-5)	0,98 W/(m²K)*	4
VHSAL-03	9A	npd	4	C	npd	33 dB (-1;-5)	0,92 W/(m²K)	4
VHSAL-04	9A	npd	4	C	npd	33 dB (-1;-5)	0,95 W/(m²K)	4
VHSAL-05	9A	npd	4	C	npd	37 dB (-1;-4)	npd	4
VHSAL-06	9A	npd	4	C	npd	39 dB (-1;-5)	npd	4
VHSAL-07	9A	npd	4	C	npd	37 dB (-1;-5)	npd	4
VHSAL-08	9A	npd	4	C	npd	34 dB (-2;-6)	npd	4
VHSAL-09	9A	npd	4	C	npd	npd	npd	4
VHSAL-10	9A	npd	4	C	npd	npd	1,2 W/(m²K)	4
VHSAL-11	9A	npd	4	C	npd	38 dB (-1;-4)	npd	4
VHSAL-12	9A	npd	4	C	npd	33 dB (-1;-5)	0,94 W/(m²K)	4
VHFSAL-00	npd	npd	npd	npd	-	npd	npd	4
VHFSAL-01	9A	npd	4	C	-	31 dB (-1;-5)	0,98 W/(m²K)*	4
VHFSAL-02	9A	npd	4	C	-	31 dB (-1;-5)	0,79 W/(m²K)	4
VHFSAL-03	9A	npd	4	C	-	31 dB (-1;-5)	npd	4
VHFSAL-04	9A	npd	4	C	-	30 dB (-1;-5)	npd	4
VHFSAL-05	9A	npd	4	C	-	35 dB (-1;-4)	npd	4
VHFSAL-06	9A	npd	4	C	-	37 dB (-2;-5)	npd	4
VHFSAL-07	9A	npd	4	C	-	38 dB (-2;-5)	npd	4

Notera! npd: no performance determined, inga specifika krav deklarerar

* fönsterstorlek 1,2 x 1,2 m

9. Prestandan för denna produkt som anges i punkterna 1 och 2 överensstämmer med den prestandan som anges i punkt 8.
Denna prestandadeklARATION utfärdas på eget ansvar av den tillverkaren som anges under punkt 4.

Undertecknat för tillverkaren av:

Veiko Põldsaar
Ledare av produktutveckling
16.04.2021

Ytelseserklæring

DoP: VHSALv06

- Entydig identifikasjonskode for produkttypen: **VHSAL-00, VHSAL-01, VHSAL-02, VHSAL-03, VHSAL-04, VHSAL-05, VHSAL-06, VHSAL-07, VHSAL-08, VHSAL-09, VHSAL-10, VHSAL-11, VHSAL-12, VHFSAL-00, VHFSAL-01, VHFSAL-02, VHFSAL-03, VHFSAL-04, VHFSAL-05, VHFSAL-06, VHFSAL-07**
- Produkt: **Vinduet**
- Produsentens tilsiktede bruksområder for byggevaren: i **boliger og næringsbygg**
- Produsent: **AS Viljandi Aken ja Uks
Puidu 6, 71020 Viljandi, Estland
Tel. (+372) 433 0610
E-Mail: vau@vau.ee**
- Det eller de systemer for vurdering og verifikasjon av byggevarens ytelse: **system 3**
- Harmonisert standard: **EN 14351-1:2006+A2:2016**
- Meldt organ: innledende typeprøving og prøving-/beregningsrapporter utstedt av:
NB 1526 TÜV Estonia Ltd
NB 0402 SP Technical Research Institute of Sweden
NB 0809 VTT Technical Research Centre of Finland
NB 0757 ift Rosenheim GmbH

8. Angitt ytelse:

Produkt	Regntetthet	Farlige stoffer	Motstand mot vindbelastning – testtrykk	Motstand mot vindbelastning – nedbøying av karm	Styrke av sikkerhets beslag	Akustiske egenskaper	Varmeisolering	Lufttetthet
VHSAL-00	npd	npd	npd	npd	npd	npd	npd	4
VHSAL-01	9A	npd	4	C	npd	33 dB (-1;-5)	1,1 W/(m²K)*	4
VHSAL-02	9A	npd	4	C	npd	33 dB (-1;-5)	0,98 W/(m²K)*	4
VHSAL-03	9A	npd	4	C	npd	33 dB (-1;-5)	0,92 W/(m²K)	4
VHSAL-04	9A	npd	4	C	npd	33 dB (-1;-5)	0,95 W/(m²K)	4
VHSAL-05	9A	npd	4	C	npd	37 dB (-1;-4)	npd	4
VHSAL-06	9A	npd	4	C	npd	39 dB (-1;-5)	npd	4
VHSAL-07	9A	npd	4	C	npd	37 dB (-1;-5)	npd	4
VHSAL-08	9A	npd	4	C	npd	34 dB (-2;-6)	npd	4
VHSAL-09	9A	npd	4	C	npd	npd	npd	4
VHSAL-10	9A	npd	4	C	npd	npd	1,2 W/(m²K)	4
VHSAL-11	9A	npd	4	C	npd	38 dB (-1;-4)	npd	4
VHSAL-12	9A	npd	4	C	npd	33 dB (-1;-5)	0,94 W/(m²K)	4
VHFSAL-00	npd	npd	npd	npd	-	npd	npd	4
VHFSAL-01	9A	npd	4	C	-	31 dB (-1;-5)	0,98 W/(m²K)*	4
VHFSAL-02	9A	npd	4	C	-	31 dB (-1;-5)	0,79 W/(m²K)	4
VHFSAL-03	9A	npd	4	C	-	31 dB (-1;-5)	npd	4
VHFSAL-04	9A	npd	4	C	-	30 dB (-1;-5)	npd	4
VHFSAL-05	9A	npd	4	C	-	35 dB (-1;-4)	npd	4
VHFSAL-06	9A	npd	4	C	-	37 dB (-2;-5)	npd	4
VHFSAL-07	9A	npd	4	C	-	38 dB (-2;-5)	npd	4

Notat! npd: no performance determined, ingen ytelse angitt.

*vindusstørrelsen 1,2 x 1,2 m